



Registro o solicitud de exención para la vivienda			
SOLO PARA USO DE RAD			
Número C/O	Número BBL	No. de registro/exención	
Rep. de admisión	Tarifa por unidad	Tarifa por reg. total	Prueba de la propiedad
Instrucciones para los proveedores de vivienda			
<p>Todas las viviendas en el distrito de Columbia deben estar registrados en la División de alojamientos de alquiler (RAD), usando este formulario. Toda solicitud de exención de la estabilización del alquiler debe presentarse usando este formulario. Use este formulario para solicitar una exención para cualquier unidad de alquiler que califique. La prueba de propiedad, la licencia comercial en vigor y el certificado de ocupación emitido más recientemente (si corresponde) deben adjuntarse y presentarse con este formulario. <b>Consulte las instrucciones del Formulario 1 de RAD para obtener más información.</b></p>			
Parte 1: Dirección de la vivienda			
<p>Registre solo una dirección por formulario, <i>excepto</i> para complejos de viviendas de varios edificios con múltiples direcciones que operen bajo una licencia comercial. Vea las instrucciones para obtener más información. Para unidades de vivienda cooperativa alquiladas por el propietario/arrendatario propietario, adjunte evidencia de autorización de la asociación de vivienda cooperativa para el uso de alquiler de la unidad.</p>			
Número y nombre de la calle		Cuadrante	Unidad (si solo es 1)
Ciudad, estado Washington, DC	Código postal	Cuadra, sufijo, lote	Pabellón
Nombre comercial/común (si se usa)			
Parte 2A: Información comercial del dueño de la propiedad			
Nombre	Número y nombre de la calle (sin apartado de correos)		Cuadrante
Ciudad, estado		Código postal	Email
Teléfono:			
Tipo de negocio <input type="checkbox"/> Corporación <input type="checkbox"/> Sociedad <input type="checkbox"/> LLC <input type="checkbox"/> Propietario único <input type="checkbox"/> Otro:		Socios/miembros/propietarios	
Nombre comercial o nombre bajo el que hace negocios		Título de propiedad que tienen varias personas: <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> sí En caso afirmativo, adjunte una lista de toda la información de arriba para cada propietario o lístelos en la Parte 4	
Parte 2B: Subarrendador (si corresponde; adjunte evidencia de autorización del dueño de la propiedad)			
Nombre	Número y nombre de la calle (sin apartado de correos)		Cuadrante
Ciudad, estado		Código postal	Email
Teléfono:			
Tipo de negocio <input type="checkbox"/> Corporación <input type="checkbox"/> Sociedad <input type="checkbox"/> LLC <input type="checkbox"/> Propietario único <input type="checkbox"/> Otro:		Socios/miembros/propietarios	
Parte 2C: Agente registrado para el servicio del proceso (requerido para los propietarios que residen fuera de DC):			

<b>Nombre</b>	<b>Número y nombre de la calle</b> (sin apartado de correos)		<b>Cuadrante</b>	<b>Unidad</b>	
<b>Ciudad, estado</b> Washington, DC	<b>Código postal</b>	<b>Email</b>	<b>Teléfono:</b>		
<b>Parte 2D: Administrador/agente de administración de la propiedad:</b>					
<b>Nombre</b>	<b>Número y nombre de la calle</b> (sin apartado de correos)		<b>Cuadrante</b>	<b>Unidad</b>	
<b>Ciudad, estado</b>	<b>Código postal</b>	<b>Email</b>	<b>Teléfono:</b>		
<b>Tipo de negocio</b> <input type="checkbox"/> Corporación <input type="checkbox"/> Sociedad <input type="checkbox"/> LLC <input type="checkbox"/> Propietario único <input type="checkbox"/> Otro:			<b>Nombre comercial o nombre bajo el que hace negocios</b>		
<b>Nombre y cargo del empleado/agente principal responsable</b> (si corresponde)		<b>Email directo</b>	<b>Teléfono directo</b>		
<b>Parte 3: Descripción de la vivienda</b>					
<b>Tipo de edificio/estructura:</b> <input type="checkbox"/> Multifamiliar <input type="checkbox"/> Casa unifamiliar <input type="checkbox"/> 2 unidades/dúplex <input type="checkbox"/> Condominio <input type="checkbox"/> Cooperativa <input type="checkbox"/> Casa de huéspedes <input type="checkbox"/> Pensión <input type="checkbox"/> Sótano <input type="checkbox"/> Sótano inglés <input type="checkbox"/> Cochera/vivienda accesoria <input type="checkbox"/> Otro:					
<b>Número total de unidades de alquiler:</b>					
Eficiencias totales:		Total de unidades de 1 dormitorio:	Total de unidades de 2 dormitorios:		
Total de unidades de 3 dormitorios:		Total de unidades de 4 dormitorios:	Total de unidades de más de 5 dormitorios:		
<b>Lista de todas las unidades de alquiler</b> (marque <input type="checkbox"/> si se adjunta una página aparte):					
<b>N.º de unidad</b>	<b>Vacante</b>	<b>Dormitorios</b>	<b>Alquiler mensual actual cobrado</b> (si el alquiler se estabilizó)	<b>O</b>	<b>Motivo de exención</b> (marque <input type="checkbox"/> si es igual para todos) (consulte la Parte 4)
	<input type="checkbox"/>		\$		
	<input type="checkbox"/>		\$		
	<input type="checkbox"/>		\$		
	<input type="checkbox"/>		\$		
	<input type="checkbox"/>		\$		
	<input type="checkbox"/>		\$		
	<input type="checkbox"/>		\$		
	<input type="checkbox"/>		\$		
	<input type="checkbox"/>		\$		
	<input type="checkbox"/>		\$		
	<input type="checkbox"/>		\$		
La Ley de Viviendas de Alquiler de 1985 define el “alquiler cobrado” como “la cantidad total de dinero, el valor del dinero, el beneficio, la bonificación o la gratificación que un inquilino realmente debe pagar a un proveedor de vivienda como condición de ocupación o uso de una unidad de alquiler, sus servicios y sus instalaciones relacionadas, según el Programa de Estabilización de Alquileres”. Código oficial de DC § 42-3501.03(29A).					
<b>Parte 4A: Solicitud de exención</b>					
Si declara que cualquier unidad de alquiler listada arriba está exenta del Programa de Estabilización de Alquileres según § 205(a) de la Ley de Viviendas de Alquiler de 1985 (Código oficial de DC § 42-3502.05(a)) y 14 DCMR § 4106, debe marcar las casillas correspondientes abajo y escriba la letra correspondiente de arriba en la Parte 3.					
<input type="checkbox"/>	A. <i>Subsidios gubernamentales</i> (§2.05(a)(1)): La vivienda o unidad de alquiler es: <input type="checkbox"/> propiedad del <input type="checkbox"/> gobierno federal o <input type="checkbox"/> del distrito; o <input type="checkbox"/> la hipoteca o <input type="checkbox"/> el alquiler de la vivienda o unidad de alquiler está subsidiada por el <input type="checkbox"/> gobierno federal o <input type="checkbox"/> el distrito, sin incluir el Programa de Asistencia al Inquilino bajo el Título III de la Ley de Vivienda de Alquiler de 1985. El subsidio comenzó el (fecha) _____. Si alguna unidad de alquiler en la vivienda alguna vez estuvo sujeta a estabilización de alquiler, escriba el				

último alquiler determinado legalmente cobrado por la unidad de arriba en la Parte 3.  
NOTA: Si el subsidio es específico para el inquilino, en lugar de estar directamente relacionado con la unidad de alquiler, escriba el último alquiler determinado legalmente cobrado bajo la estabilización de alquiler y presente el Formulario RAD 2 (Registro modificado) para que la unidad solicite esta exención. Adjunte una copia de la prueba de propiedad del gobierno, contrato, convenio, pagaré o escritura de fideicomiso.

- B. *Construcción nueva* (§ 2.05(a)(2)): El  permiso de construcción para la vivienda se emitió después del 31 de diciembre de 1975 o  algunas de las unidades de alquiler se crearon recientemente o se agregaron a una estructura o vivienda existente y las cubre un certificado de ocupación emitido después del 1 de enero de 1980. Marque aquí  si la vivienda se construyó después de la demolición de una vivienda que estaba sujeta a estabilización de alquiler, que contenía \_\_\_\_ unidades de alquiler. No solicite esta exención si la vivienda actual contiene un número igual o menor de unidades de alquiler. Adjunte el permiso de construcción correspondiente o el certificado de ocupación y escriba la fecha de emisión aquí: \_\_\_\_\_.
- C. *Pequeño propietario* (§ 2.05(a)(3)): Las unidades de alquiler o unidades cooperativas listadas en este formulario son propiedad, directa o indirectamente, de menos de cuatro personas físicas que, en conjunto, tienen, directa o indirectamente, menos de cuatro unidades de alquiler en el distrito de Columbia. Complete la información sobre los propietarios y la unidad de alquiler en la Parte 4B **y** marque la casilla E.
- D. *Continuamente desocupado* (§ 2.05(a)(4)): La vivienda estuvo  continuamente desocupada desde el 1 de enero de 1985 hasta al menos el 17 de julio de 1985, o  estuvo continuamente desocupada desde el 1 de enero de 1980 hasta al menos el 4 de marzo de 1981, y  cumplía sustancialmente las reglamentaciones de vivienda cuando se dio para alquilar. La vivienda se volvió a ocupar por primera vez el (fecha) \_\_\_\_\_.
- E. *Unidades cooperativas* (§ 2.05(a)(5)): Más de una de las unidades de alquiler listadas en este formulario son propiedad de una asociación de vivienda cooperativa y los arrendamientos de propiedad de esas unidades son propiedad, directa o indirectamente, de menos de cuatro personas físicas que, en conjunto, son propietarias, directamente o indirectamente, de menos de cuatro unidades de alquiler en el distrito de Columbia. Complete los propietarios y la información de la unidad de alquiler en la Parte 4B. Adjunte una carta de asociación cooperativa que autorice el arrendamiento de las unidades de alquiler.
- F. *Plan de mejora del edificio* (§ 2.05(a)(7)): La vivienda está sujeta a un plan de mejora del edificio bajo el Programa de mejora de apartamentos administrado con fondos de subvención bajo la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974 (42 USC §§ 5301 *et seq.*) y una certificación firmada por los inquilinos del 70 % de las unidades de alquiler ocupadas se presentó ante la División de Alojamientos de Alquiler en el momento en que se ejecutó, el (fecha) \_\_\_\_\_. Adjunte una copia del contrato del plan de mejora del edificio o del pagaré.
- G. *Asistencia del DHCD* (§ 2.05(a)(7)): La vivienda recibe asistencia de rehabilitación bajo un programa de asistencia multifamiliar del Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario, que comenzó el (fecha) \_\_\_\_\_. Adjunte una copia del contrato del plan de mejora del edificio o del pagaré.
- X. *Unidades de alquiler excluidas* (§ 2.05(e)): Si esta vivienda debe registrarse pero también tiene unidades que están excluidas de la Ley de Viviendas de Alquiler de 1985, liste las unidades en la Parte 3 y escriba "X" como el motivo de exención si la unidad es: (1) operada por un gobierno extranjero como vivienda diplomática; (2) un centro de atención y tratamiento; (3) un dormitorio; o (4) parte de un programa de servicios sin fines de lucro aprobado por el administrador de alquileres. Para los programas de servicios sin fines de lucro, adjunte una copia de la orden de exclusión del administrador de alquileres.

**Parte 4B: Exenciones C y E (pequeño propietario y cooperativa):**

Escriba la siguiente información para **cada persona** (que no sea el propietario listado en la Parte 2) que tenga un interés de propiedad directo o indirecto en la vivienda. Consulte 14 DCMR § 4107 para obtener más información. Si califican más de cuatro personas, no puede solicitar la exención C ni la E.

<b>(2) Nombre</b>	<b>Número y nombre de la calle</b> (sin apartado de correos)		<b>Cuadrante</b>	<b>Unidad</b>
<b>Ciudad, estado</b>	<b>Código postal</b>	<b>Email</b>	<b>Teléfono:</b>	
<b>(3) Nombre</b>	<b>Número y nombre de la calle</b> (sin apartado de correos)		<b>Cuadrante</b>	<b>Unidad</b>
<b>Ciudad, estado</b>	<b>Código postal</b>	<b>Email</b>	<b>Teléfono:</b>	
<b>(4) Nombre</b>	<b>Número y nombre de la calle</b> (sin apartado de correos)		<b>Cuadrante</b>	<b>Unidad</b>
<b>Ciudad, estado</b>	<b>Código postal</b>	<b>Email</b>	<b>Teléfono:</b>	

Escriba la siguiente información para **cada unidad de alquiler** (que no sea la unidad listada en la Parte 1) que sea propiedad, directa o indirectamente, de las personas listadas arriba. Si tiene más de cuatro unidades de alquiler, no puede reclamar la exención C ni la E.

<b>(2) Número y nombre de la calle</b>				<b>Cuadrante</b>	<b>Unidades</b>
<b>Ciudad, estado</b> Washington, DC	<b>Código postal</b>	<b>Cuadra, sufijo, lote</b>	<b>Pabellón</b>	<b>Nombre comercial/común</b> (si se usa)	
<b>(3) Número y nombre de la calle</b>				<b>Cuadrante</b>	<b>Unidades</b>
<b>Ciudad, estado</b> Washington, DC	<b>Código postal</b>	<b>Cuadra, sufijo, lote</b>	<b>Pabellón</b>	<b>Nombre comercial/común</b> (si se usa)	
<b>(4) Número y nombre de la calle</b>				<b>Cuadrante</b>	<b>Unidades</b>
<b>Ciudad, estado</b> Washington, DC	<b>Código postal</b>	<b>Cuadra, sufijo, lote</b>	<b>Pabellón</b>	<b>Nombre comercial/común</b> (si se usa)	

**Parte 5: Servicios e instalaciones relacionados (solo alquiler estabilizado)**

**NOTA:** Los servicios e instalaciones relacionados los define la Ley de Viviendas de Alquiler. La lista de abajo no cubre todos los posibles servicios e instalaciones relacionados. El hecho de no incluir un artículo en esta lista no significa que el proveedor de vivienda esté exento de cualquier disposición si se da un servicio o instalación como parte del alquiler que se cobra por una unidad.

En la unidad		Todo el edificio	
Electrodomésticos:(en unidades seleccionadas)		Servicio/instalación (incluido)	(tarifa aparte)
<input type="checkbox"/> Aire acondicionado: aire forzado	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Aire acondicionado	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Aire acondicionado: ventana/pared	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> TV por cable/satélite	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Cocina	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Conserje	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Lavavajillas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Salón comunitario	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Chimenea	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Portero	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Triturador de basura	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Estación de carga de	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Horno	<input type="checkbox"/>	coches eléctricos	
<input type="checkbox"/> Calor: aire forzado	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Ascensor	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Calor: radiador	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Hoguera	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Agua caliente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Chimenea	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Fabricador de hielo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Parrilla	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Intercomunicador	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Sala de fitness	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Internet - Banda ancha	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Calor: radiador	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Internet – Wi-Fi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Calor: aire forzado	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Lavandería - secadora	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Bañera de	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Lavandería - lavadora	<input type="checkbox"/>	hidromasaje	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Microondas - empotrable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Agua caliente	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Microondas - de sobremesa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Internet: Wi-Fi	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Refrigerador	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Internet: por cable	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Mucama/limpieza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Intercomunicador	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Otro: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Cuartos de lavado	<input type="checkbox"/>
<b>Servicios incluidos en el alquiler cobrado</b>		<input type="checkbox"/> Asistente de lobby	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Gas natural		<input type="checkbox"/> Mucama/limpieza	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Electricidad		<input type="checkbox"/> Asistente	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Agua y alcantarillado		de estacionamiento	
<input type="checkbox"/> Recolección de basura		<input type="checkbox"/> Estacionamiento -	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Otro: _____		asignado	
<b>Características arquitectónicas</b>		<input type="checkbox"/> Plazas de ____	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Balcón	<input type="checkbox"/>	estacionamiento	
<input type="checkbox"/> Sala de estar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Patio	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Número de armarios	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Exterminio de plagas	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Despensa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Área de picnic	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/> Personal	<input type="checkbox"/>
		de reparación	
		<input type="checkbox"/> Azotea	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/> Sauna	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/> Secretaria	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/> Guardia de seguridad	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/> Almacenamiento -	<input type="checkbox"/>
		bicicleta	
		<input type="checkbox"/> Almacenamiento -	<input type="checkbox"/>
		general	
		<input type="checkbox"/> Solárium	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/> Piscina	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/> Servicio telefónico	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/> Otro _____	<input type="checkbox"/>

**Parte 6: Cumplimiento de la reglamentación de vivienda (solo alquiler estabilizado)**

Complete la sección A o B

**A.** Las siguientes violaciones sustanciales de las reglamentaciones de vivienda, incluyendo el Código de Vivienda y el Código de Mantenimiento de la Propiedad del distrito de Columbia, se encuentran actualmente y no disminuyen en la vivienda:

Marque si se adjunta una lista separada.  Marque si se adjuntan copias de los avisos oficiales.

Condición o artículo del código	Lugar	Fecha de descubrimiento

**B.** Yo, el proveedor de vivienda que suscribe o su agente, juro y afirmo bajo pena de perjurio que el proveedor de vivienda inspeccionó de manera razonable y exhaustiva la vivienda en un plazo de seis (6) meses antes a la presentación de este formulario, y que el proveedor de vivienda no sabe de cualquier violación sustancial de las normas de vivienda, incluyendo el Código de Vivienda y el Código de Mantenimiento de la Propiedad del distrito de Columbia:

Firma	Fecha
Nombre en letra de molde	Nombre del proveedor de vivienda, si es diferente

**Parte 7: Tasa de rendimiento (solo alquiler estabilizado)**

La tasa de rendimiento de esta vivienda es del \_\_\_\_ %, según lo determinado bajo el Código Oficial de DC § 42-3502.12 y 14 DCMR § 4209, usando los doce (12) meses anteriores como período de informe. Consulte las instrucciones y adjunte una hoja de trabajo que muestre los cálculos necesarios.

**Parte 8: Certificación del proveedor de vivienda**

Yo, el proveedor de vivienda que suscribe o su agente, certifico que la información que di en este formulario es completa, verdadera y precisa según mi leal saber y entender. Si no soy el propietario de esta vivienda, certifico que tengo la autorización del propietario para completar y presentar este formulario con la información dada. Firmando este formulario, entiendo que presentar declaraciones falsas ante la División de Viviendas de Alquiler está sujeto a una multa de hasta \$5,000 según la Ley de Viviendas de Alquiler de 1985, además de otras sanciones según la ley del distrito de Columbia.

Firma del proveedor de vivienda o agente	Fecha
Nombre en letra de molde	Cargo (si corresponde)

**Archivos adjuntos**

Marque la casilla para los archivos adjuntos aplicables:

- Copia de la licencia comercial básica válida (obligatorio)
- Copia de cédula de habitabilidad en vigor (si corresponde)
- Copia de la escritura registrada de la propiedad (requerido)
- Parte 1: Complejo de viviendas de varios edificios con varias direcciones (liste la dirección, el lote, la cuadra y el sufijo, el distrito y el nombre comercial/común (si corresponde) para cada dirección)
- Parte 1: para unidades cooperativas, adjunte una carta de autorización de la asociación de vivienda cooperativa que permita el uso de alquiler de la unidad
- Parte 2: Todos los nombres de socios/miembros/dueños del propietario, incluyendo la dirección, la dirección de email y el teléfono de cada parte
- Parte 2: Todos los nombres de los subarrendadores, incluyendo la dirección, la dirección de email y el teléfono de cada parte
- Parte 2: Copia de una carta de autorización de los propietarios para subarrendar las unidades de alquiler
- Parte 3: Lista de todas las unidades que indique si las unidades están desocupadas, la cantidad de habitaciones, el alquiler mensual actual que se cobra o el motivo de la exención
- Parte 4, Exención A: Copia de prueba de propiedad del gobierno, contrato, convenio, pagaré o escritura de fideicomiso
- Parte 4, Exención B: Copia del permiso de construcción o certificado de ocupación (según corresponda)

- [ ] Parte 4, Exención E: Copia de la carta de asociación cooperativa que autoriza el arrendamiento de las unidades de alquiler
- [ ] Parte 4, Exención F: Copia del contrato del plan de mejora del edificio o pagaré
- [ ] Parte 4, Unidades de alquiler excluidas: Copia de la orden de exclusión del administrador de alquileres
- [ ] Parte 6: Lista de violaciones del código de vivienda
- [ ] Parte 6, Copias de infracciones oficiales pendientes del Código de vivienda
- [ ] Parte 7, Tasa de rendimiento: hoja de trabajo que muestra los cálculos